


|   |   |                                   |
|---|---|-----------------------------------|
|  | <b>KARTA CHARAKTERYSTYKI<br/>PRODUKTU</b> |                                   |
|   | <b>SYNTHESE 0W40</b>                      |                                   |
|   | wersja 1.00                               | Strona: 1/5<br>z dnia: 2004-04-07 |
|   |   |                                   |

## Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): dotyczy

Symbole : brak

Zwroty R: brak

Zwroty S: brak

Oznakowanie transportowe: Nie jest wymagane

### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: SYNTHESE 0W40

Zastosowanie: Olej silnikowy

#### 1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS  
Le Diamant B  
16, rue de la Republique  
92922 Paris La Defense- France  
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 80  
00-175 Warszawa

#### 1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

### 2. Skład/informacja o składnikach

Skład:

Charakterystyka chemiczna: Produkt na bazie syntetycznej (polialfaolefiny)

| Substancje zagrażające zdrowiu | Nr EC     | Nr CAS     | Zawartość | Symbole | Zwroty R        |
|--------------------------------|-----------|------------|-----------|---------|-----------------|
| Alkiloditiofosforan cynku      | 272-028-3 | 68649-42-3 | <2,4 %    | Xi, N   | R-38, 41, 51/53 |
| Sulfonian wapnia               |           |            | <1%       | Xi      | R-43, 51/53     |

Objaśnienia zwrotów R patrz p. 16

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne

Wpływ na środowisko

Zagrożenia fizyczne i chemiczne

W normalnych warunkach stosowania produkt nie stwarza zagrożenia

Nie odprowadzać do środowiska

Brak zagrożeń pożarowych lub wybuchem w normalnych warunkach użytkowania

### 4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ:

WDYCHANIE

Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ


Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.

|   |   |                    |
|---|---|--------------------|
|  | <b>KARTA CHARAKTERYSTYKI<br/>PRODUKTU</b> |                    |
|   | <b>SYNTHESE 0W40</b>                      |                    |
|   | wersja 1.00                               | Strona: 2/5        |
|   |   | z dnia: 2004-04-07 |

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU  
ODPOWIEDNIE ŚRODKI  
GAŚNICZE

Patrz p.9  
Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru

SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:

W przypadku niekompletnego spalania i pirolizy mogą powstać toksyczne gazy takie jak CO, CO<sub>2</sub>, różne węglowodory, aldehydy i sadza. Produkty te mogą być bardzo niebezpieczne przy wdychaniu.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE  
OCHRONNE DLA  
STRAŻAKÓW:

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

## 6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

Patrz również p.8 i 13

POSTĘPOWANIE PRZY  
ROZLANIU/PRZECIEKU  
-DO GLEBY

Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

## 7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki  
ostrożności


Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów. Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem. Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki  
magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu. Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Nie przechowywać w miejscach narażonych na działanie żywiołów. Unikać kontaktu z utleniaczami. Zaleca się: Stosować tylko odporne na węglowodory pojemniki, złącza, rury itp. Przechowywać w oryginalnych opakowaniach.

|   |   |                    |
|---|---|--------------------|
|  | <b>KARTA CHARAKTERYSTYKI<br/>PRODUKTU</b> |                    |
|   | <b>SYNTHESE 0W40</b>                      |                    |
|   | wersja 1.00                               | Strona: 3/5        |
|   |   | z dnia: 2004-04-07 |

## 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

|  |   |
|--|---|
| Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym: | Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.  |
| Graniczne dawki w miejscu pracy:   | Mgła olejowa: 10 mg/m <sup>3</sup> przez 15 min<br>Mgła olejowa: 5mg/m <sup>3</sup> przez 8 godzin  |
| Ochrona rąk:   | Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe   |
| Ochrona oczu:  | Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz  |
| Ochrona ciała:   | Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.  |
| Higiena przemysłowa:   | Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym.<br>Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem.<br>Nie używać środków czyszczących, rozpuszczalników lub benzyny.<br>Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem.<br>Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych.<br>Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy. |

## 9. Właściwości fizykochemiczne


|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Postać:                            | Ciecz  |
| Barwa:                             | Brązowa  |
| Zapach:                            | Charakterystyczny  |
| pH:                                | Nie ma zastosowania  |
| Temperatury zmiany stanu skupienia |  |
| Temperatura zapłonu                | > 200°C (ASTM D 93 )   |
| Temperatura autozapłonu:           | > 250°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach) |
| Gęstość w temp. 15°C:              | około 846 kg/m <sup>3</sup>  |
| Rozpuszczalność:                   |  |
| w wodzie:                          | Nierozpuszczalny w wodzie  |
| w rozpuszczalnikach organicznych:  | Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach   |
| Współczynnik podziału (log Pow)    | >6 w 20°C  |
| Lepkość kinematyczna w 100°C:      | ok. 14 mm <sup>2</sup> /s  |

## 10. Stabilność i reaktywność

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Stabilność:                        | Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania                                       |
| Substancje, których należy unikać: | Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami  |
| Warunki, których należy unikać:    | Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna |

## 11. Informacje toksykologiczne

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Toksyczność ostra/skutki miejscowe |   |
| - Wdychanie:                       | Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych |

|   |   |                    |
|---|---|--------------------|
|  | <b>KARTA CHARAKTERYSTYKI<br/>PRODUKTU</b> |                    |
|   | <b>SYNTHESE 0W40</b>                      |                    |
|   | wersja 1.00                               | Strona: 4/5        |
|   |   | z dnia: 2004-04-07 |

- Kontakt ze skórą:
- Spożycie:

Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania.  
W przypadku spożycia małych ilości nie obserwuje się żadnych poważnych skutków, przy większych ilościach może wystąpić ból brzucha, biegunka.

#### TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA

- Kontakt ze skórą

Przy częstym kontakcie z zabrudzonym ubraniem na skórze może pojawić się wysypka (trądzik olejowy).  
Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie powoduje uczuleń.  
Podczas pracy w silniku olej ulega zanieczyszczeniu produktami spalania.  
Stwierdzono, że zużyte oleje silnikowe powodują raka skóry u myszy przy powtarzającym się i ciągłym kontakcie.  
Krótki lub przejściowy kontakt z zużytym olejem silnikowym nie powinien powodować żadnych poważnych skutków na organizm ludzki o ile olej zostanie dokładnie usunięty przez zmycie wodą z mydłem.

- Uczulenie
- Kancerogenność:

## 12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność:

Brak jest danych doświadczalnych dla produktu gotowego. Produkt szkodliwy dla organizmów wodnych, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. Brak jest informacji o produkcie użytym.

Ruchliwość:

- Powietrze:
- Gleba:

Produkt powoli odparowuje.  
Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

- Woda:

Produkt jest nierozpuszczalny, unosi się na powierzchni wody

Trwałość i biodegradowalność

Brak jest informacji doświadczalnych dla produktu gotowego. Produkt powinien powoli biodegradować się. Niektóre składniki mogą nie być biodegradowalne

## 13. Postępowanie z odpadami

Produkt użyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regenerację lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz.U. Nr. 62, poz. 628.

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Kod odpadu:

13 02 05

## 14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak

Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń

Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń


Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

## 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: brak

Symbole: brak

Zwroty R: brak

|   |   |                                   |
|---|---|-----------------------------------|
|  | <b>KARTA CHARAKTERYSTYKI<br/>PRODUKTU</b> |                                   |
|   | <b>SYNTHESE 0W40</b>                      |                                   |
|   | wersja 1.00                               | Strona: 5/5<br>z dnia: 2004-04-07 |
|   |   |                                   |

Zwroty S: brak

Inne: Zawiera sulfonian wapnia z długimi łańcuchami alkiloarylowymi

Dyrektywa WE: Dyrektywa o preparatach niebezpiecznych 1999/45/EC modyfikowana (dyrektywa 2001/60/EC)

#### 16. Inne informacje:

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:

Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC

Objaśnienie zwrotów z p. 2:

R-51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym  
R-41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu  
R-38 Działa drażniąco na skórę  
R-43 W kontakcie ze skórą może powodować uczulenie  
R-52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

Przepisy krajowe:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140, poz. 1171;  
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Telefony w nagłych przypadkach:

(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania:

12 listopada 2004 r.

hal